

TILE

International

ISSN 1120 - 7884

English and German text
Englischer und deutscher Text

SURFACES 2005

CEVISAMA 2005

World production and consumption
of ceramic tiles

ROCA CERAMICA AT CASA DECOR 2004

Roca, a leading Spanish ceramic company, has taken part in Casa Décor 2004, an interior design show held every year on different dates in the Spanish cities of Valencia and Barcelona and the Portuguese cities of Lisbon and Porto. At the Barcelona show, from 17 November to 19 December, Roca presented a bathroom on the theme "mas tiempo para mi" (more time for me), designed by Torrent & Tubella Interior Designers. The bathroom, characterised by black and white geometries, was produced using Roca floor and wall tiles from the Millennium, Rock&Rock Cadí and Daisy series. The external area was clad with 120x130 cm ventilated façade tiles from the Rock&Rock Lavagna series.



ROCA CERAMICA AUF DER CASA DECOR 2004

Roca, führender spanischer Keramikhersteller nahm an der Ausgabe 2004 der Casa Décor teil. Die jährlich stattfindende Wanderausstellung für Innenaustattung wird alternativ in Spanien, Valencia und Barcellona, und Portugal, Lissabon und Oporto, ausgerichtet. Vom 17. bis 19. November stellte Roca in Barcellona ein Badkonzept mit dem Titel „Mas tiempo para mi“ (Mehr Zeit für mich) vor, das vom Studio Torrent und Tubella Interior Designers entwickelt wurde. Weiße und schwarze geometrische Formen wurden mit den Wand- und Bodenfliesen der Serien „Millennium“, „Rock&Rock Cadí“ und „Daisy“ verkleidet. Der Außenbereich bestand aus einer hinterlüfteten Fassade mit Material der Serie „Rock&Rock Lavagna“ im Format 120x130 cm.

A NEW BRAND NAME TO PROTECT RONDINE PRODUCTS

To protect against the increasingly fierce, and sometimes unfair, competition from Asian countries, the Rondine Group has created the "Top Porcelain Tile Made in Italy" brand name to identify the exclusive Italian origin of its products. The logo will appear on all the packaging and merchandising of both the Group's companies, RHS and Fontana Bismantova. This initiative aims to consolidate the unique qualities of Italian products in terms of style, quality and added value, particularly in international markets, and is part of the company's strategy of offering products of high aesthetic prestige and outstanding technical qualities.



NEUES MARKENZEICHEN FÜR RONDINE

Um sich vor dem immer aggressiveren und zum Teil unlauteren Wettbewerb asiatischer Konkurrenten zu schützen hat die Rondine das Markenzeichen „Top Porcelain Tile Made in Italy“ geschaffen. Mit diesem Gütesiegel wird die exklusiv italienische Herkunft der Produkte attestiert. Das Logo durchzieht die gesamte Produktkommunikation, von der Verpackung bis zum Merchandising der beiden Konzerngesellschaften: RHS und Fontana Bismantova. Ziel dieser Initiative ist die Herausstellung der Exklusivität italienischer Produkte, ihres Stils, der Qualität und der Wertschöpfung und verfolgt damit eine konkrete Unternehmensstrategie: dem Markt ästhetisch hochwertige Produkte mit hohen technischen Leistungsmerkmalen zu bieten.

LATICRETE LIMOUSINE AT CERSAIE

Laticrete Italia, a subsidiary of Laticrete International, Inc., the American manufacturer of installation systems and technologies, chose an original way of advertising its presence at the last Cersaie: a long, white limousine parked right in front of the outdoor exhibit space occupied by the group at Bologna Fiere. This classic make of car was intended to reinforce the image of the classic brand Laticrete, which in the 1950s revolutionised the installation sector by developing a product that combined the waterproofing properties and durability of cement with the flexibility and water resistance of latex.



LATICRETE IN DER LIMOUSINE ZUR CERSAIE

Laticrete Italia, Tochtergesellschaft der Laticrete International Inc., amerikanischer Hersteller von Verlegesystemen, stellte sich auf der vergangenen Cersaie in recht origineller Weise vor: vor dem Stand des Unternehmens im Freige-lände parkte eine beeindruckend lange, weiße Stretchlimousine. Ein Klassiker für Automobilliebhaber, mit dem eine „klassische“ Marke wie Laticrete ihr Image pflegt. In den 50er Jahren veränderte das Unternehmen die Bauche-mie durch revolutionäre Produkte, die Wasserdichtheit und Langlebigkeit von Zement-mörtel mit der Flexibilität und Wasserfestigkeit von Latex ver-banden.





TAGINA

X The "aFresco" tile collection is inspired by the Italian artistic tradition of frescoes, colours and sophisticated design. Recently launched onto the market, its classic ceramic appearance immediately won it public approval.

X "aFresco" ist eine Fliesenkollektion in Anlehnung an traditionsreiches, italienisches Handwerk und basiert auf Fresken, Farben und formellen Stilstudien. Das erst vor kurzem präsentierte Material hat das Publikum sofort durch seine „keramische“ Seele begeistert.



PROVENZA

X Die Feinsteinzeugkollektion "Live" reproduziert in vier Farben und drei rektifizierten Formaten Naturstein. Kennzeichen der Kollektion ist die perfekt geschliffene und samtig matte Oberfläche.

X The "Live" porcelain tile collection, available in 4 natural colours reproducing natural stone and 3 edge-ground sizes, stands out for its perfectly polished surfaces which are pleasant to touch but do not reflect light.

X "Spectralock" is a new epoxy grout that delivers all the advantages of cement grout. It is suitable for all types of materials (from ceramic to vitreous mosaic and natural stone) and can be used on horizontal or vertical surfaces, even outdoors.



LATICRETE

X "Spectralock" ist ein neuer epoxydhaltiger Kleber, der zusätzlich alle Vorteile von Zementmörtel in sich vereint. Der Kleber ist für die vertikale und horizontale Verlegung aller Materialien geeignet – von Keramik, zu Glasmosaik bis zu Naturstein – auch im Außenbereich.

X The "Travertino Romano" collection, available in 3 natural colours, reproduces the typical characteristics of this kind of stone, including pattern, grain, veins and surface. Available in a wide range of sizes, it is complemented by trim pieces and accents.

X Das in drei Naturfarben vorgestellte Material "Travertino Romano" reproduziert die typischen Eigenarten des Vorbildes: Struktur, Körnung, Äderung und Oberfläche. In vielen Formaten mit zahlreichen Formstücken und Dekoren.

COEM

